



Settore Tecnico della F.I.G.C.

Comunicato Ufficiale

n° 74 - 2015/2016

Bando di Ammissione al Corso Provinciale per l'abilitazione ad "Allenatore Dilettante" (d'ora innanzi solo corso) la cui attuazione è affidata al Comitato Regionale Veneto della L.N.D. e che sarà svolto a

ROVIGO DAL 9.11.2015 AL 28.11.2015

PER RESIDENTI NELLA PROVINCIA DI ROVIGO E PADOVA

1. Settore Tecnico della F.I.G.C. indice il Corso sopra indicato e ne affida l'attuazione al Comitato Regionale **VENETO** della L.N.D. della F.I.G.C. Il presente Corso viene indetto al fine di consentire, l'acquisizione della qualifica di **"Allenatore Dilettante"** per poter allenare in **1^a, 2^a, 3^a categoria e Juniores Regionale**.
2. Al Corso sarà ammesso un numero massimo di **50** allievi, comprendente almeno due posti riservati a calciatrici o ex calciatrici in graduatoria.
3. La F.I.G.C. si riserva la possibilità di ammettere al Corso, in soprannumero, un candidato, dalla stessa indicato.
4. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in soprannumero, allievi di cittadinanza estera presentati alla F.I.G.C. da Federazioni estere nel rispetto di accordi di collaborazione tecnica in essere. Gli allievi di cittadinanza estera dovranno svolgere il corso nella regione di residenza o di domicilio. Alla fine del Corso gli allievi presentati da Federazioni estere, che siano stati abilitati "Allenatore Dilettante", saranno iscritti nell'albo del Settore Tecnico.
5. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere direttamente al Corso, in soprannumero e nel limite massimo di due unità, portatori di handicap motorio tale da non aver permesso loro di svolgere attività di calciatore acquisendo i relativi punteggi. Tali soggetti dovranno essere in possesso di certificazione di stato di buona salute e dovranno ottenere il nulla osta dalla **commissione medica** indicata dal Settore Tecnico che valuterà i limiti funzionali ai fini dell'idoneità alla partecipazione al Corso, nonché al fine di individuare gli eventuali percorsi alternativi per lo svolgimento delle previste prove pratiche. **Le domande (allegato A e B con una dettagliata documentazione medica) dovranno essere inviate direttamente alla Sezione Medica del Settore Tecnico – Via G. D'Annunzio 138 – 50135 Firenze e saranno valutate solo se pervenute entro 30 giorni dall'inizio del corso; contestualmente dovrà essere comunicato l'invio della domanda (per mail corsi.cov@figc.it o fax 055/9900076) all'ufficio Corsi.**
6. E' fatta salva la possibilità per il Settore Tecnico di ammettere al Corso, in soprannumero, soggetti che nella loro carriera di calciatori abbiano partecipato ad almeno una fase finale dei Campionati d'Europa o dei Campionati del Mondo per Nazionali A.
7. Il Corso non avrà luogo se il numero degli allievi iscritti risulterà inferiore a **20** unità.
8. Le domande di ammissione, conformi allo schema allegato A, dovranno essere presentate con documentazione in originale direttamente o fatte pervenire per posta o per corriere a cura degli interessati al **Comitato Regionale VENETO LND - FIGC – Commissione Corso Allenatore Dilettante - Via della Pila 1 - 30175 Marghera VE, entro MARTEDI' 27 OTTOBRE 2015. Non saranno accettate le domande che perverranno oltre tale termine anche se presentate in tempo utile agli uffici postali o ai corrieri.**
9. Per poter partecipare al Corso, i candidati devono essere necessariamente in possesso dei seguenti requisiti:
 - a) **RESIDENZA NELLE PROVINCE DI ROVIGO E PADOVA** regione VENETO. Per i calciatori professionisti la residenza può anche intendersi convenzionalmente fissata presso la Società professionistica per la quale sono tesserati. Il Settore Tecnico si riserva comunque la possibilità di autorizzare la partecipazione al Corso a tutti coloro che per accertati motivi di lavoro (presentazione copia contratto di lavoro) abbiano il solo domicilio giuridicamente eletto nella provincia di **ROVIGO e PADOVA**.
 - b) cittadinanza italiana o residenza in Italia da almeno 2 anni in Italia;
 - c) età minima **23 anni** compiuti **alla data di scadenza della presentazione delle domande**;
 - d) certificazione di idoneità alla pratica di attività sportiva di tipo non agonistico; ai sensi delle vigenti disposizioni legislative, con validità fino al termine del Corso.

10. Non potranno essere ammessi al Corso:
 - a) i candidati che, nella stagione sportiva 2014/2015 ed in quella in corso siano stati squalificati per almeno 90 giorni;
 - b) i candidati che, nelle tre precedenti stagioni sportive, siano stati squalificati, anche in via non continuativa, per un periodo superiore a 12 mesi a seguito di provvedimento di un Organo della FIGC divenuto definitivo. Saranno altresì esclusi dal Corso gli allievi che, durante la frequenza dello stesso, incorrano in una squalifica di almeno 90 giorni. I termini della sanzione decorrono dalla data della delibera definitiva.
11. Gli interessati dovranno far pervenire, congiuntamente alla domanda di ammissione al Corso (allegato A), una autocertificazione (allegato B, C, D) in cui saranno elencati i requisiti e i titoli.
12. Si deciderà sull'ammissione al Corso in base ad una graduatoria formulata dopo aver accertato i requisiti e valutato i titoli.
13. L'esame dei requisiti, la valutazione dei titoli, l'eventuale esame della validità formale delle dichiarazioni relative, gli scrutini e la formazione della graduatoria finale sono demandati ad una Commissione composta da :
 - a) il Presidente del Comitato Regionale della L.N.D., o Dirigente da lui delegato, che la presiede;
 - b) un Delegato del Settore Tecnico della F.I.G.C.;
 - c) un Delegato designato dal Presidente dell'A.I.A.C.
14. **L'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento, con conseguente esclusione dal Corso. Inoltre determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal codice di giustizia sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita.**
15. La valutazione dei titoli dei candidati, ai fini della formazione della graduatoria per l'ammissione al Corso, risulterà dall'applicazione dei punteggi di cui all'allegato E, anche per quanto riguarda i due posti riservati a calciatrici o ex calciatrici.
16. A parità di punteggio nella graduatoria costituisce titolo preferenziale la maggiore età.
17. I candidati ammessi che rinunceranno alla partecipazione al Corso saranno sostituiti da altrettanti candidati che seguono in graduatoria. La rinuncia dovrà pervenire in forma scritta entro la data di inizio del corso.
18. La graduatoria completa degli allievi ammessi e non ammessi al Corso dovrà essere esposta all'albo presso la sede del Comitato Organizzatore.
19. I candidati ammessi al Corso dovranno versare una quota di partecipazione di **€ 458,00 (comprensiva della quota di iscrizione all'Albo dei Tecnici).**
20. I candidati ammessi si impegnano ad accettare il Regolamento della Scuola Allenatori del Settore Tecnico della F.I.G.C. inerente lo svolgimento del Corso.
21. Tutti gli interessati potranno prendere visione e ritirare copia del "Bando di ammissione al Corso" presso il Settore Tecnico della F.I.G.C. o presso la sede del Comitato della Lega Nazionale Dilettanti o scaricarlo dal sito internet: www.settoretecnico.figc.it.
22. Gli allegati A-B-C-D-E fanno parte integrante del presente Bando.
23. **Il Corso Dilettanti per l'abilitazione ad Allenatori 1^a, 2^a, 3^a categoria e Juniores Regionale si concluderà con un esame finale. Per il conseguimento del diploma sarà necessario acquisire la sufficienza in tutte le materie. In alternativa alla bocciatura, la commissione d'esame, in caso di insufficienza in una o più materie, potrà decidere a suo insindacabile giudizio di far sostenere un esame di riparazione, nelle materie ritenute insufficienti.**

Publicato in Firenze il 23/9/2015

Il Segretario
Paolo Piani

Il Presidente
Gianni Rivera

ALLEGATO A

Foto Tessera
Spillare lungo
Il bordo

Spett.le
COMITATO REGIONALE VENETO
L.N.D. – F.I.G.C.
CORSO Allenatore Dilettante
Via della Pila 1
30175 MARGHERA VE

Oggetto: **Domanda di ammissione al Corso per l'abilitazione ad "Allenatore Dilettante" indetto con Comunicato Ufficiale del Settore Tecnico n° 74 del 23.9.2015**

Il sottoscritto _____ nato a _____ prov. _____

il _____ residente a _____ C.A.P. _____

Via/piazza _____

inoltra domanda di ammissione al Corso in oggetto.

Alla domanda il sottoscritto allega **l'autocertificazioni di cui agli allegati B, C, D.**

Allega, inoltre :

- **una certificazione di idoneità fisica**, come richiesto al punto 9, lett. d, del Com. Uff. n° 74 del Settore Tecnico
- **una fotografia formato tessera**
- **fotocopia della Carta di Identità e del Codice Fiscale**

Il sottoscritto chiede che ogni informazione relativa al Corso in oggetto e ogni futura comunicazione del Settore Tecnico venga inviata al seguente indirizzo :

(scrivere in stampatello leggibile)

Via / Piazza _____

CAP _____ Località _____ prov. _____

telefono _____ cell. _____

e-mail o fax (OBBLIGATORI) _____
(in stampatello leggibile)

Taglia abbigliamento

CODICE FISCALE

Il sottoscritto inoltre dichiara di essere:

- **residente secondo quanto previsto al punto 9, lett. a**
- consapevole delle responsabilità penali previste dalla legge in caso di false dichiarazioni autocertificate.
- consapevole che: "l'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento con conseguente esclusione dal corso. Inoltre determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal Codice di Giustizia Sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita (art.14 del Bando di Ammissione al Corso per l'abilitazione ad "Allenatore Dilettante")."

luogo e data _____

_____ *firma per esteso*

N.B. - ai sensi artt. 21 e 38 D.P.R. 445/2000 l'istanza può essere presentata direttamente e firmata davanti al funzionario o può essere inviata con allegata la fotocopia della carta di identità o del passaporto.

ALLEGATO B

AUTOCERTIFICAZIONE (art. 46 D.P.R. 445 del 28.12.2000)

Il sottoscritto _____ nato a _____ prov. _____ il _____

- consapevole delle responsabilità penali previste dalla legge in caso di false dichiarazioni autocertificate.
- consapevole che: "l'accertata non veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati nell'autocertificazione costituirà violazione delle norme di legge e di comportamento con conseguente esclusione dal corso. Inoltre determinerà l'adozione dei provvedimenti disciplinari previsti dal Codice di Giustizia Sportiva e la revoca dell'eventuale abilitazione conseguita (art.14 del Bando di Ammissione al Corso per l'abilitazione ad "Allenatore Dilettante").

DICHIARA:

- di essere in regola con le disposizioni di cui ai punti 9 e 10 del Bando di Ammissione al Corso per l'Abilitazione ad "Allenatore Dilettante" (Comunicato Ufficiale del Settore Tecnico n° 74 del 23.09.2015).
- di aver svolto quale **calciatore** le attività indicate nell'allegato **C**
- di aver svolto quale **allenatore** le attività indicate nell'allegato **D**
- di essere in possesso del seguente titolo di studio :

- licenza scuola media inferiore (*non è previsto punteggio*)
- attestato di qualifica professionale (*non è previsto punteggio*)
- diploma scuola media superiore
- diploma Isef – laurea in scienze motorie
- laurea

rilasciato da

-
- di essere in possesso del seguente Attestato (vedi allegato E – tabella 4)

(allegare copia dell'attestato o del tesserino)

luogo e data _____

firma per esteso

ALLEGATO E

CRITERI PER L'ASSEGNAZIONE DEI PUNTEGGI :

Il punteggio è assegnato solo in presenza di una o più gare ufficiali di campionato dichiarate. Nel caso in cui il calciatore nel corso della stessa stagione abbia militato in più di una società i punteggi non potranno essere cumulati ma verrà assegnato il punteggio relativo al singolo campionato di categoria superiore.

L'attività presso federazioni estere sarà valutata dalla commissione.

TABELLA ATTIVITA' DI CALCIATORE (TABELLA 1)

	Attività	Punteggio per ogni stagione sportiva
	Serie A	4.00
	Serie B	3.00
	Serie C (<i>fino a stagione 1977/78</i>)	2.50
	Lega Pro (<i>dalla stagione 2014/15</i>) – Lega Pro 1 ^a divisione (<i>Serie C1 fino a stagione 2007/2008</i>)	2.50
	Lega Pro 2 ^a divisione (<i>serie C2 fino a stagione 2007/2008</i>)	2.00
	Serie D (<i>Lega Nazionale Semiprofessionisti fino a stagione 1977/78</i>)	2.00
	Serie D (<i>Lega Nazionale Semiprofessionisti dalla stagione 1978/79 fino alla stagione 1980/81</i>)	1.50
	Interregionale (<i>dalla stagione 1981/82 fino alla stagione 1991/92</i>)	1.50
	CND (<i>dalla stagione 1992/93</i>)	1.50
	Eccellenza	1.00
	Promozione	0.70
	Prima categoria	0.50
	Seconda categoria	0.30
	Terza categoria	0.10
	Campionato Riserve / Under 23 (Campionati Professionistici)	2.00
	Campionato Primavera	2.00
	Campionato Berretti	1.00
	Serie A femminile	1.50
	Serie B femminile (<i>fino a stagione 2001/02 e dalla stagione 2013/14</i>)	0.50
	Serie A2 femminile (<i>dalla stagione 2002/03 fino a stagione 2013/14</i>)	0.50
	Per ogni gara disputata in Nazionale A (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.50
	Per ogni gara disputata in Nazionale U. 23 (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30
	Per ogni gara disputata in Nazionale U. 21 (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30
	Per ogni gara disputata in Nazionale Olimpica (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30
	Per ogni gara disputata in Nazionali Giovanili (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
	Per ogni gara disputata in Nazionale A Femminile (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.30
	Per ogni gara disputata in Nazionale Femminile U. 21 (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
	Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega A (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
	Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega B (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
	Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega C (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20
	Per ogni gara disputata in Rappresentativa di lega D (<i>gare ufficiali internazionali</i>)	0.20

TABELLA ATTIVITA' DI ALLENATORE
(TABELLA 2)

	Attività	Punteggio
	Responsabile Prima Squadra in Terza categoria (previa certificazione della società fino alla stagione 2010/2011)	1.00
	Responsabile Prima Squadra 1 ^a , 2 ^a , 3 ^a categoria e Juniores regionali (previa copia deroga rilasciata dal comitato prima del 15/09/2012 o tesseramento dalla stagione sportiva 2012/13)	1.00
	Responsabile Squadra Settore Giovanile (con iscrizione all'Albo Settore Tecnico e tesseramento)	2.00
	Responsabile Prima Squadra Serie A femminile (con deroga)	2.00
	Responsabile Prima Squadra Serie B femminile (con deroga)	1.00
	Responsabile Prima Squadra Serie A2 femminile (con deroga)	1.00
	Responsabile Prima Squadra Serie C femminile (previa certificazione della società)	0,50

TITOLI DI STUDIO

(TABELLA 3)

(Punteggi non cumulabili tra di loro)

Titolo di studio	punteggio
Laurea in Scienze Motorie	5.00
Diploma ISEF	5.00
Laurea	4.00
Diploma di Scuola media superiore	3.00

ATTESTATI

(TABELLA 4)

(Punteggi non cumulabili tra di loro)

Attestati	punteggio
Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 1999/2000 alla stagione 2001/2002 (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	2.00
Corso CONI-FIGC di "Informazione per Istruttori non qualificati" dalla stagione 2002/2003 (l'attribuzione del punteggio relativo è subordinata alla presentazione di copia dell'attestato)	6.00
"Istruttore di Giovani Calciatori" (acquisita entro il 1998)	8.00
"Allenatore di Giovani Calciatori-UEFA Grassroots C Licence" <i>(abilitati dalla stagione sportiva 2011/2012)</i>	12.00
"Allenatore di Calcio a Cinque"	2.00
"Allenatore di Calcio a Cinque di Primo Livello"	3.00
"Istruttore di Calcio <i>(dalla stagione sportiva 2014/15)</i> "	8.00
"Allenatore di Portieri per Dilettante e Settore Giovanile"	1.00
"Preparatore Atletico Professionista"	2.00

INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003

Ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 (nel prosieguo "Codice Privacy"), ed in relazione ai dati personali forniti alla Federazione Italiana Giuoco Calcio (nel prosieguo "FIGC"), sue componenti, settori e organi, sia centrali che periferici, mediante la compilazione della relativa modulistica federale e la produzione di documenti in occasione, in ragione o nel corso dell'attività svolta nell'ambito della FIGC (nel prosieguo collettivamente "i Dati"), la informiamo di quanto segue.

1. **Finalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati - e nella specie la loro raccolta, registrazione, conservazione, consultazione, comunicazione, trasferimento e/o diffusione - è diretto ed è limitato all'espletamento da parte della FIGC - e, per quanto di competenza, nella veste di autonomi titolari, della Lega Nazionale Professionisti, della Lega Professionisti Serie C, della Lega Nazionale Dilettanti, ivi inclusi i relativi organi, articolazioni periferiche e settori, nonché del CONI, delle organizzazioni internazionali cui la FIGC aderisca - dei compiti istituzionali ad essi demandati dalla legge statale nonché dalle norme e dai regolamenti sportivi inerenti l'organizzazione e la gestione dell'attività calcistica in Italia (cc. dd. "Carte Federali"), norme che l'interessato dichiara di conoscere, tra i quali, a titolo meramente esemplificativo le norme relative a:
 - a. il tesseramento e l'affiliazione di atleti, tecnici e società, i relativi contratti ed il controllo sulle società calcistiche;
 - b. l'organizzazione di attività finalizzate alla promozione, alla diffusione ed al miglioramento della tecnica, della tattica e dei valori dello sport tra i tesserati del settore professionistico, dilettantistico e giovanile;
 - c. l'organizzazione dei campionati, delle rappresentative nazionali, del settore tecnico, del settore arbitrale;
 - d. ogni altra attribuzione demandata agli enti sopra menzionati dalle Carte Federali e da ogni legge o regolamento inerente il settore sportivo-calcistico.
2. **Modalità del trattamento** - Il trattamento dei Dati è:
 - a. realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4 del Codice Privacy;
 - b. posto in essere sia con mezzi manuali che con l'ausilio di mezzi elettronici o comunque automatizzati;
 - c. svolto direttamente dall'organizzazione del titolare, o dai soggetti di cui al punto 1. che precede nella qualità di autonomi titolari, anche per mezzo dei propri dipendenti e/o collaboratori all'uopo preposti nella qualità di incaricati del trattamento.
3. **Natura del conferimento dei Dati** - Il conferimento dei Dati ed il relativo consenso al loro trattamento è strettamente necessario per l'espletamento dei compiti di cui al punto 1. che precede da parte dei soggetti ivi indicati, ed è pertanto obbligatorio.
4. **Conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere** - Il mancato conferimento dei Dati e/o del consenso renderà impossibile per l'interessato svolgere la propria attività in seno alla FIGC.
5. **Comunicazione dei Dati** - I Dati potranno essere comunicati ai soggetti indicati al punto 1) che precede perché gli stessi, nella qualità di autonomi titolari, diano corso al trattamento dei Dati per le finalità indicate al medesimo punto 1. I Dati potranno altresì essere comunicati agli organi di informazione ai fini di e nei limiti strettamente necessari per l'esercizio del diritto di cronaca.
6. **Diffusione dei Dati** - I Dati potranno essere soggetti a diffusione esclusivamente per il perseguimento delle finalità di cui al punto 1. a mezzo di Comunicati Ufficiali - come prescritto dall'art. 13 delle Norme Organizzative Interne della FIGC - che potranno essere diffusi anche per mezzo di reti informatiche e/o telematiche attraverso il sito Internet della FIGC o degli altri soggetti di cui al punto 1., e/o per l'adempimento di ulteriori obblighi di pubblicità prescritti dalle norme sportive. Ulteriore diffusione dei Dati potrà avvenire a mezzo di comunicato stampa da parte del medesimo titolare del trattamento ai soli fini e nei limiti dell'esercizio del diritto di cronaca.
7. **Trasferimento dei Dati all'estero** - I Dati potranno essere trasferiti verso paesi dell'Unione Europea o verso paesi terzi rispetto all'Unione Europea per i fini di cui al punto 1. e nei limiti e nel rispetto di quanto previsto dagli articoli da 42 a 45 del Codice Privacy.
8. **Diritti dell'interessato** - La informiamo dei diritti che potrà esercitare con riferimento al trattamento dei Dati ai sensi dell'art. 7 del Codice Privacy:
 1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
 2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
 3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
 4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale

Titolare del trattamento e soggetti responsabili - Titolare del trattamento è la Federazione Italiana Giuoco Calcio, associazione riconosciuta di diritto privato con sede in Roma, Via Gregorio Allegri n. 14, tel. 06 84911. Per esercitare i diritti di cui al precedente punto 8. l'interessato potrà rivolgersi al titolare ovvero, in caso esso sia stato designato in relazione alla specifica operazione di trattamento di interesse, al responsabile del trattamento, i cui nominativi sono indicati nella sezione "privacy" del sito Internet della FIGC, all'indirizzo www.figc.it.

luogo e data _____

_____ *firma per esteso*